

2. 11. 1942

REGULATIV

VEDRØRENDE

AFFALD I BYGNINGER

samt

REGULATIV vedr. OPSAMLING og BORTFØRSEL
af HUSAFFALD

AFFALD I BYGNINGER

KØBENHAVNS MAGISTRAT

1942

Regulativ

vedrørende

Affald i Bygninger.

Regulativ

vedrørende

Affald i Bygninger.

Udfærdiget i Henhold til Bygningsvedtægt for Staden København af 18. December 1939 § 50, jfr. Byggelov af 29. Marts 1939 § 60, Stk. 1, og § 61, Stk. 1.

§ 1.

Almindelige Bestemmelser.

1. Medfører en Bygnings Benyttelse Produktion af Affald, skal dette fjernes paa en af Magistraten godkendt Maade.

2. Der skal paa Ejendommen opstilles transportable Affaldsbeholdere til midlertidig Opbevaring af Husaffald. Andet Affald maa ikke fyldes i nævnte Beholdere, men skal bortkøres snarest.

3. Affaldsskakter med tilhørende Opsamlingsbeholdere, eventuelt Forbrændingsanlæg, skal udføres efter nedennævnte Forskrifter.

Afsnit I.

Affaldsbeholdere.

§ 2.

Beholdernes Udførelse.

Beholderne skal udføres af galvaniseret Jern eller andet Metal og lukkes med Laag, ligeledes udført af Jern eller andet Metal.

§ 3

Beholdernes Benyttelse.

1. I en Beholder maa ikke fyldes Affald, der hindrer Laagets Lukning eller paa Grund af Form eller Størrelse ikke egner sig til at anbringes i Beholderen.

2. Med Hensyn til Opsamling af Affald af den i Stk. 1 angivne Art samt af Affald, der efter de til enhver Tid gældende Regler ikke kan betragtes som Husaffald, kan Magistraten give særlige Anvisninger. Der vil eventuelt til Optagelse af saadant Affald kunne opnaas Tilladelse til Opstilling af Beholdere af særlig Form og Størrelse ligeledes efter nærmere Aftale med Magistraten.

3. Det af Magistratens 5te Afdeling udstedte Regulativ for Afhentning af Gade- og Husaffald maa nøje overholdes.

§ 4.

Beholdernes Antal.

Beholderne skal i enhver Ejendom forefindes i et saadant Antal, at der med den stedfindende Tømningshyppighed ikke finder Overfyldning Sted. Hvis det ved gentagen Overfyldning af Beholderne eller paa anden Maade viser sig, at Antallet af Beholdere er utilstrækkeligt, kan Magistraten forlange et yderligere Antal Beholdere opstillet.

§ 5.

Beholdernes Vedligeholdelse og Renholdelse.

1. Beholderne skal stedse være hele og i ordentlig Stand og maa renholdes omhyggeligt.

2. Pladsen omkring Beholderne skal til enhver Tid holdes fuldstændig ren, og Affald, der spildes

her eller andet Sted i Gaarden, skal fjernes og opsamles i Beholderne.

3. Hvis der ved Magistratens Eftersyn forefindes saadant Affald, skal dette paa Forlangende ufortøvet fjernes. Efterkommes et Paabud herom ikke, er Magistraten berettiget til at lade Affaldet sammenfeje og bortkøre for Ejerens (Brugerens) Regning.

§ 6.

Beholdernes Anbringelse i det fri.

1. Anbringes Affaldsbeholderne i det fri, skal Pladsen holdes i mindst 5 m Afstand fra Vindue til Opholdsrum og behørig afskærmes fra Omgivelserne.

2. Beholderne skal uanset om de ophænges paa Mur, Plankeværk el. lign. eller anbringes paa Fod være hævet mindst 25 cm over Terræn. Dette Krav skal dog kunne fraviges ved Beholdere af særlig godkendt Type.

3. Terrænet under og omkring Beholderne skal være befæstet med Beton el. lign. og hvor der anbringes mere end 2 Beholdere, skal Terrænet have Fald til Afløb i Tilslutning til Ejendommens Afløbssystem, hvorhos der i passende Nærhed af Beholderne skal anbringes en Slangeforskruiningsbane.

§ 7.

Beholdernes Anbringelse i Bygning.

1. Anbringes Beholderne i Bygning, skal Rummet være vel belyst og maa kun have Dørforbindelse direkte til det fri. Der maa ikke findes Aabninger af nogen Art til andre Rum.

2. Rummets Højde skal være mindst 2,2 m, men kan dog i Bygninger, i hvilke der findes højst

3 Beboelseslejligheder, indskrænkes til 2 m. Døraabningen skal i Lysningen have en Bredde af mindst 80 cm og en Højde af henholdsvis 2 m og 1,9 m.

3. Væggene skal udføres af mindst $\frac{1}{2}$ Stens Mur eller 8 cm Monier og være pudset i Cement og glittet. Loftet over Rummet skal udføres i brandfri Konstruktion.

4. Gulvet skal være udført af Beton med Hulkehl langs Væggene og afrundede Hjørner; det skal have Fald til Afløbsrist, og der skal i Rummet anbringes en Slangeforskruningshane.

5. Beholderne skal være hævet mindst 25 cm over Gulvet, og deres indbyrdes Afstand skal være mindst 10 cm, jfr. dog § 6, Stk. 2.

6. Rummet skal ventileres ved en mindst 500 cm² stor Aabning til det fri, anbragt højst 15 cm over Gulvet og dækket med fintmasket solidt Traadnet, samt ved et mindst 15 cm × 15 cm stort Aftræksrør udmundende ved Loftet og udført i Overensstemmelse med de i Magistratens Forskrifter vedrørende Udførelse af Aftrækskanaler, f. T. Regulativ af 1. Juli 1942, angivne Regler. Rummet skal forsynes med elektrisk Lys.

§ 8.

Faste Beholdere.

1. Hvor Sundhedskommissionen har tilladt, at Husaffaldet opsamles i faste Beholdere, skal disses Bund og Vægge være udført af et for Fugtighed uigennemtrængeligt Materiale. Beholderne skal være forsvarligt dækket med tætte og tætsluttende Laag.

2. Magistraten skal med 1 Aars Varsel kunne kræve saadanne faste Beholdere erstattet med transportable Beholdere.

3. Ved Landbrugsejendomme, Gartnerier o. lign. kan Magistraten med Sundhedskommissionens Tilslutning dispensere med Hensyn til Opsamling af Husaffald.

Afsnit II.

Affaldsskakter.

§ 9.

Skaktens Dimension og Udførelse.

1. Skaktrøret kan udføres med rundt eller med kvadratisk Tværsnit med stærkt afrundede Hjørner; det maa ikke have mindre indvendigt Tværsnit end 40 cm, og Grenrøret maa højst maale 30 cm.

2. Skaktrør kan udføres af glaserede Lerrør, af Betonrør med en Godstykkelse af mindst 3,5 cm eller af andet af Magistraten godkendt Materiale. Betonrør skal opfylde Normen for Betonvarer (Betonrør), udgivet af Dansk Ingeniørforening, Dansk Standard D. S. 400, og skal paa den indvendige Side være forsynet med et af Magistraten godkendt vandtæt, syrefast og fuldstændig glat Overtræk.

3. Skaktrørene skal opstilles omhyggeligt, saaledes at der ikke dannes fremspringende Kanter indvendig i Skakten. Alle Rørsamlinger skal udføres ganske glatte og med vandtæt Cementmørtel. Rørene maa ikke samles ud for Etageadskillelser af Træ.

4. Skaktrør, der opstilles inde i Bygninger, skal i hele Højden være omgivet med mindst $\frac{1}{2}$ Stens Mur eller 8 cm Monier. Skaktrør, der opstilles paa Ydersiden af en Bygning skal forankres til denne ved galvaniserede Jernbøjler paa en i hvert enkelt Tilfælde godkendt Maade.

5. Skakten skal føres mindst 30 cm op over Tagryggen, idet der dog for Skakter, der udmunder

i Tagfladen, kan indrømmes Lempelser; Skakten maa dog i alle Tilfælde føres mindst 1 m op over Vinduer til Opholds- eller Arbejdsrum. Skakten skal forsynes med en Hætte, indrettet saaledes, at Nedslag i Skakten ikke kan finde Sted, og at der under alle Forhold skaffes sikkert virkende Træk i Skakten.

6. Skakten skal i hele Højden opføres lodret, og Tværmaalet maa, hvor Indkastningsaabning er anbragt mod Trappe, der i Henhold til Bygningsvedtægten skal udføres brandfri, ikke indskrænkes over øverste Indkastningsaabning.

7. Sidegrene maa ikke være længere end Tykkelsen af det omgivende Murværk (Monierværk) og skal danne en Vinkel paa ikke over 60 Grader med det lodrette Plan. Der maa i hver Etage højst anbringes to Aabninger til Skakten, og Aabningernes Akser maa ikke danne større Vinkel med hinanden end 40 Grader.

§ 10.

Indkastningslaager.

1. Som Indkastningslaager maa kun anvendes de af Magistraten godkendte Typer. Laagerne skal udføres af rustfrit Metal og slutte fuldstændig lufttæt ved Gummipakning. Fallen og den tilsvarende Slidbane paa Karmen skal udføres af Messing eller lignende Materiale.

2. Karmens indvendige Diameter maa ikke overstige 27 cm. Anvendes andre Laager end cirkulære, maa den fri Aabning kunne indskrives i en Cirkel med en Diameter af højst 27 cm.

3. Laagerne skal anbringes lodret og skal ved mindst 3 Fladjernsankre fastgøres til det omgivende Murværk (Monierværk). Laagerne maa kun anbringes paa Trappe eller Altan.

4. Anbringes Laagerne paa Trappe skal de være aflaaede, naar de ikke er i Brug.

§ 11.

Affaldsrum.

1. I Affaldsrum under Skakter maa der, medmindre særlig Tilladelse i hvert enkelt Tilfælde indhentes hos Magistraten, kun anbringes een Affaldsbeholder. Rummet maa ikke være større, end at det helt udfyldes af Beholderen. Beholderen skal anbringes midt under Skakten i en for Udtagningen bekvem Højde mindst 25 cm over Gulv og højst 30 cm under Skaktens Udmunding i Rummet.

2. Adgangen til Affaldsrum beliggende inde i en Bygning skal, hvor særlige Forhold ikke gør sig gældende, ske fra et Rum eller en Gang, der er forsynet med Vindue til det fri, og som ikke har Forbindelse med andre Rum end Cykelrum, Pulterrum el. lign. Affaldsrummets Dør skal udføres af Jern eller som massiv, mindst 37 mm tyk Trædør, beklædt med galvaniseret Jernplade paa begge Sider. Den skal anbringes i Jernkarm og være selvlukkende, tætsluttende og forsynet med Laas.

3. Rummets Vægge skal udføres af mindst $\frac{1}{2}$ Stens Mur eller 8 cm Monier og være pudset i Cement og glittet. Loftet over Rummet skal udføres i brandfri Konstruktion.

4. Gulvet skal være udført af glittet Beton med Hulkehl langs Væggene og afrundede Hjørner. Det skal have Fald til Afløbsrist umiddelbart uden for Rummet, hvor der tillige skal anbringes en Slangeforskruningshane.

5. Rummet skal forsynes med en mindst 150 cm² og højst 225 cm² stor Ventilationsaabning mod

det fri eller mod et med Vindue til det fri forsynet Rum, anbragt højst 15 cm over Gulvet og dækket med tætmasket Gitter, uigennemtrængeligt for Rotter. Elektrisk Lys skal anbringes enten i Rummet eller umiddelbart uden for dette.

6. Affaldsbeholderne skal opfylde de herfor gældende Bestemmelser og være let transportable. Omfyldning fra en Beholder i en anden maa ikke finde Sted.

§ 12.

Skaktens Anvendelse.

1. Ejeren skal kontraktmæssigt forpligte Beboerne til omhyggeligt at indpakke alt Affald før Indkastning i Skakten.

2. Affaldsbeholdere skal udskiftes saa hyppigt, at Overfyldning undgaas. Skakten og Affaldsrummet skal ved hyppige Skylninger omhyggeligt renholdes.

§ 13.

Tilladelsens Begrænsning.

1. Tilladelse til Udførelse og Anvendelse af Affaldsskakter gives kun til Ejendomme med Centralopvarmning og W. C.-Installation.

2. Saafremt der ved Skaktens Brug maatte vise sig Uiemper for Ejendommens Beboere eller for de omboende eller fremkomme berettiget Klage over Skaktens eller Affaldsrummets Brug, Renholdelse, Tømning eller Vedligeholdelse, kan Magistraten kræve Anlægget sat ud af Brug eller fjernet.

3. Magistraten kan, saafremt det findes paa krævet, stille særlige Krav til Indretning og Anvendelse af Affaldsskakter.

§ 14.

Afvigelse fra Bestemmelserne.

Magistraten kan i særlige Tilfælde, t. Eks. i Eenfamiliehuse, tillade Afvigelse fra ovenstaaende Bestemmelser, naar sundhedsmæssige og brandmæssige Hensyn ikke derved tilsidesættes.

§ 15.

Forbrændingsanlæg.

Anlæg til Forbrænding af Husaffald skal udføres efter Magistratens Bestemmelser i hvert enkelt Tilfælde.

Afsnit III.

Særlige Bestemmelser.

§ 16.

Kontrol og Eftersyn.

1. Kontrol med Overholdelsen af dette Regulativs Bestemmelser om Affaldsbeholderes Indretning, Vedligeholdelse, Opstilling m. v. kan af Magistraten gennemføres i det Omfang, det maa anses for nødvendigt.

2. Regulativets Bestemmelser medfører ikke nogen Indskrænkning i Sundhedskommissionens Beføjelser med Hensyn til Tilsyn og Indskriden i Medfør af Sundhedsvedtægten.

§ 17.

Overtrædelser.

Overtrædelse af Bestemmelser i nærværende Regulativ eller Tilsidesættelse af Paalæg meddelt i

Henhold til dette vil i Medfør af § 73 i Byggelov
for Staden København af 29. Marts 1939 blive paa-
talt som Overtrædelse af denne Lov.

Københavns Magistrats 4de Afdeling,
den 1. Oktober 1942.

Arne Sundbo.

Sivertsen.

Regulativ

vedrørende

Opsamling og Bortførsel af Husaffald.

Regulativ

vedrørende

Opsamling og Bortførsel af Husaffald.

Udfærdiget i Medfør af Bygningsvedtægt for Staden København af 18. December 1939 § 50; jvf. 2det Afsnit, 2det Kapitel i Politivedtægten for København.

Afsnit I.

Bortførselens Omfang.

§ 1.

1. Bortførslen af Husaffald finder Sted ved Kommunens Foranstaltning fra Ejendomme ved offentlige Gader og Pladser indenfor det gamle Voldterræn og ved de offentlige Gader og Pladser, der i Henhold til § 13 i Lov af 14. December 1857 om den udenbys Grundtakst den 31. Marts 1926 af Kommunalbestyrelsen var ansatte i 1ste Klasse, medens den for øvrige Gaders og Pladser Vedkommende sker ved Grundejernes Foranstaltning.

2. Hvor Husaffaldets Bortførsel sker ved Kommunens Foranstaltning, vil Bortførslen i Almindelighed finde Sted 1 Gang daglig, undtagen Søndag.

Bortførslen fra Ejendomme vil — med nedenstaaende Undtagelser — finde Sted i Tiden fra Kl. 4¹/₂—10¹/₂, paa Mandage dog i Tiden fra Kl. 4¹/₂—15. Afvigelser herfra kan bestemmes af Magistraten.

3. Husaffald opsamlet i transportable Gaardbeholdere paa Ejendomme, hvorfra det ikke bortføres ved Kommunens Foranstaltning, skal afhentes paa den Maade og saa ofte som Magistraten og Sundhedskommissionen maatte bestemme. Er Husaffaldet paa saadanne Ejendomme tilladt samlet i faste Beholdere, skal disse i Tiden fra 1. April til 30. September tømmes mindst 1 Gang ugentlig og i den øvrige Tid af Aaret mindst 1 Gang hver fjortende Dag.

Afsnit II.

Affaldets Art.

§ 2.

Husaffald.

Ved Husaffald forstaas Affaldsstoffer, der fremkommer ved en Ejendoms Benyttelse, og som ikke bortføres gennem Afløbsledninger eller fjernes efter de for Natrenovation gældende Regler, altsaa Køkkenaffald, Affald fra Ildsteder, herunder Centralopvarmning, Fejeskarn, kasserede Ting saasom Tapetpapir, Halm, Hø, Tang og andre Stoppematerialer, Beklædningsgenstande, Rester af Inventar, Indpakkingsmaterialer, Papir, Affald fra mindre Husdyrhold (Høns, Duer, Kaniner), fra Gaardspladser, Beplantninger, Haver m. v. samt det fra Ejendommens Afløbssystem oprensede Slam.

§ 3.

Andet Affald.

Som Husaffald betragtes ikke Indholdet af Beholderklosetter, Pottetønder eller Gødningsgruber, ej heller Affald fra Bygningsarbejder eller fra industrielle Virksomheder, Virksomheder, der producerer

ildelugtende eller let fordærveligt Affald eller andre Erhvervsvirksomheder.

Flydende Affald fra særlige Renseanordninger som Fedtsamlere, Septictanke m. v. betragtes ikke som Husaffald.

Magistraten bestemmer til enhver Tid, hvad der skal forstaas ved Husaffald.

Afsnit III.

Affaldsbeholdere.

§ 4.

Almindelige Bestemmelser.

Husaffald skal i Almindelighed paa enhver Ejendom samles i transportable Affaldsbeholdere anbragt enten paa Gaardsplads eller i et fra Gaard og Gade let tilgængeligt Rum i Overensstemmelse med efterfølgende Bestemmelser.

§ 5.

Beholdernes Udførelse.

Beholderne skal udføres af galvaniseret Jærn eller andet Metal og være forsynet med to hensigtsmæssigt anbragte, store og solide Hanke. De skal kunne lukkes tæt med et Laag — ligeledes af Jærn eller andet Metal — fastgjort ved Hængsler til Bagvæggen eller et til Beholderen hørende særligt Stativ.

§ 6.

Beholdernes Størrelse.

En Beholder maa ikke have større Rumfang end 125 Liter og maa ikke have en Egenvægt over 25,5 kg.

§ 7.

Beholdernes Benyttelse.

1. En med Affald fyldt Beholder maa ikke veje over 100 kg, og der maa i Beholderne ikke fyldes Affald, der hindrer Laagets Lukning eller paa Grund af Form og Størrelse ikke egner sig til at anbringes i Beholderen.

2. Flydende Affald maa kun fyldes i Affalds-beholdere forsaavidt det falder ind under Husaffald, herunder Kloakslam oprenset fra almindelige Kloak-ledninger og Brønde. Flydende Affald fra særlige Renseanordninger som Fedtsamlere, Septictanke m. v. betragtes ikke som Husaffald.

Indeholder en Beholder i væsentlig Grad flydende Affald, maa Beholderen ikke fyldes udover Halvdelen af dens Rumfang.

§ 8.

Beholdernes Antal.

Beholdere skal i enhver Ejendom forefindes i et saadant Antal, at der med den stedfindende Tømningshyppighed ikke finder Overfyldning Sted. Et Beholdervolumen svarende til 4 Liter pr. Værelse og 8 Liter pr. Køkken vil for Beboelsesejendomme i Almindelighed være passende. Hvis det ved gentagen Overfyldning af Beholdere eller paa anden Maade viser sig, at Antallet af Beholdere er utilstrækkeligt, kan Magistraten forlange et yderligere Antal Beholdere opstillet.

§ 9.

Beholdernes Vedligeholdelse og Renholdelse.

1. Beholderne skal stedse være hele og i ordentlig Stand og maa renholdes omhyggeligt.

2. Pladsen omkring Beholderne skal til enhver Tid holdes fuldstændig ren, og Affald, der spildes her eller andet Sted i Gaarden, skal fjernes og opsamles i Beholderne.

3. Hvis der ved Magistratens Eftersyn forefindes saadant Affald, skal dette paa Forlangende ufortøvet fjernes. Efterkommes et Paabud herom ikke, er Magistraten berettiget til at lade Affaldet sammenfeje og bortkøre for Ejerens (Brugerens) Regning.

§ 10.

Beholdernes Anbringelse.

Beholdere skal, uanset om de ophænges paa Mur, Plankeværk el. lign. eller anbringes paa Fod, være hævet mindst 25 cm over Terræn, og deres indbyrdes Afstand skal være mindst 10 cm. Dette Krav skal dog kunne fraviges ved Beholdere af særlig godkendt Type.

§ 11.

Faste Beholdere.

1. Hvor Sundhedskommissionen har tilladt, at Husaffald opsamles i faste Beholdere, skal disses Bund og Vægge være udført af et for Fugtighed uigennemtrængeligt Materiale. Beholderne skal være forsvarligt dækket med tætte og tætsluttende Laag.

2. Magistraten skal med 1 Aars Varsel kunne kræve saadanne faste Beholdere erstattet med transportable Beholdere.

3. Ved Landbrugsejendomme, Gartnerier o. lign. kan Magistraten med Sundhedskommissionens Tilslutning dispensere med Hensyn til Opsamling af Husaffald.

§ 12.

A d g a n g s f o r h o l d .

Paa enhver Ejendom maa der fra tilstødende Gade, Plads eller Vej være fri Adgang til Affaldsbeholderne paa de Tider, der er fastsat for Bortførslen af Affaldet.

Magistraten kan, hvor det skønnes, at Adgangen til Beholderne gør Udbæring af disse særlig besværlig, forlange Beholderne anbragt paa mere hensigtsmæssig Maade.

Anbringelse af Beholdere paa et andet Matrikelnummer end det, hvorfra Affaldet hidrører, eller Udbæring af Beholdere over et andet Matrikelnummer, kan kun finde Sted med Magistratens Tilladelse og paa Betingelser, som Magistraten maatte fastsætte.

A f s n i t I V .

§ 13.

A n v e n d e l s e a f S t ø v p l a d e .

Under Udbæring fra Gaardsplads til Vogn skal Dagrenovationsbeholderne være dækket med en af Læder forfærdiget Støvplade af Størrelse som Beholderens Tværsnit foroven. Støvpladen paasættes Beholderen medens denne staar paa Plads, ved en til Støvpladen fæstnet Fjederhage eller Dobbeltkrog i Beholderens ene Hank, medens Støvpladen ved en til denne anbragt Strop under Udbæringen holdes strammet over Beholderen. Støvpladen maa ikke fjernes, forinden Udbæreren naar Vognen.

§ 14.

V o g n e n e s I n d r e t n i n g .

Vogne til Brug ved Bortførslen af Husaffald skal være tætte og tætlukkede med 4 Dæksler, der skal være ophængt ved 2 i en Bom anbragte Tappe.

Under Kørsel med saavel tom som læsset Vogn skal Dækslerne hvile med den ene Kant paa Bommen og med den anden paa Kæpskinnen.

Under Læsning maa kun eet Dæksel være aftaget ad Gangen. Er Vognen forsynet med en i Midten anbragt Indskudsplade, maa dog eet Dæksel paa hver Side af Vognen være aftaget i forskellig Vognhalvdel.

§ 15.

Magistraten kan efter Samraad med Politiet ved offentlig Bekendtgørelse forbyde Kørsel med Dagrenovationsvogne gennem bestemte Gader paa Vej til eller fra Losseplads eller Aflæsningssted.

A f s n i t V .

S æ r l i g e B e s t e m m e l s e r .

§ 16.

Kontrol med Overholdelsen af dette Regulativs Bestemmelser om Affaldsbeholdernes Indretning, Vedligeholdelse, Opstilling, Benyttelse m. v. samt Vognenes Indretning, Vedligeholdelse og Benyttelse udøves efter Magistratens nærmere Bestemmelse.

§ 17.

Regulativets Bestemmelser medfører ikke nogen Indskrænkning i Sundhedskommissionens Beføjelse til Tilsyn og Indskriden i saa Henseende i Medfør af Sundhedsvedtægten.

§ 18.

Magistraten kan med 1 Aars Varsel ved offentlig Bekendtgørelse paabyde Anvendelse af særlig Type af Beholdere med Tilbehør samt paalægge Husejeren Indbæring af Gadeaffaldet i Husaffaldsbeholderne.

§ 19.

Overtrædelse af Bestemmelser i nærværende Regulativ eller Tilsidesættelse af Paalæg meddelt i Henhold til dette vil efter deres Art blive paatalt i Medfør af § 73 i Byggelov for Staden København af 29. Marts 1939 eller i Medfør af Politivedtægtens § 103 som Overtrædelse af denne.

§ 20.

Nærværende Regulativ træder i Stedet for Magistratens Bekendtgørelse angaaende Beholdere for Husaffald og dettes Bortførsel af 14. Marts 1927.

Københavns Magistrats 5te Afdeling,
den 14. januar 1943.

O. Andersen.

Carl Nobel.
Eksp.sekr.